FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

114 — 24

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CAN

Province: Ontario — District No.: 114 — S. District No.: 5 — Enumeration District / District du recenseur — No. 145 — in / dans 6 Canton de Plantagenet Nord (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par D. Jn. Caisse — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INF
Dwelling House. / Habitation.	Family, household or institution. / Famille, intérieur ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or village, city, town or village.) Range or concession and lot or subdivision; or if in township or parish, Street and house number, where if in city, town or village. Or other description. / Lieu de résidence. (Canton ou village, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre; pour le canton ou la paroisse, rue et No. de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age à dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization. (If naturalized.) / Pour les personnes naturalisées, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Own account. / Travaille à son compte.	Name of firm, company or person for whom work is done. / Nom de la firme, compagnie ou personne pour qui le travail est fait.	Whether employed in 1910. / Travail en 1910.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines de travail en 1910.	Wages earned in 1910 from occupation or trade. / Gages gagnés en 1910 de l'emploi ou métier.	Hours of working time per week. / Heures de travail par semaine.	Hours of working time per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from all other work. / Total des gages en 1910 de tout autre travail.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Total des gages en 1910 d'autre emploi ou métier.	Date of marriage if married in 1911. / Date du mariage si marié en 1911.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance (6 months). / Coût de l'assurance (6 mois).	Number of months in school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue généralement parlée.	Year of arrival in Canada if not born here. / Année d'arrivée au Canada si né à l'étranger.	Whether able to speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	INS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Caumeau Davelda	Canton Plantagenet Nord	F	fille	C	Juil	1889	22	Ont			Français	Canadien	R. C.	Institutrice	$ 2 51			m	à l'école	40		30		400		15												
2	108 114	Menard Joop	"	M	Chef	M	Mars	1880	31	"			"	"	"	Journalier	C 9 00			300	sur ferme	45	~~5~~ 6	60		300		12½	1200		15		Yes	Yes	French				
3		" Philomène	"	F	épouse	"	"	1884	27	"			"	"	"	ménage																	"	"					
4		" Aline	"	"	fille	C	Juin	1904	7	"			"	"	"																	4	"	"				
5		" Lévesque	"	"	"	"	Oct	1906	5	"			"	"	"																	2	"	"				
6		" Ignatius	"	"	"	"	Juin	1907	4	"			"	"	"																								
7		" Cécile	"	"	"	"	Juil	1908	3	"			"	"	"																								
8		" Rene	"	M	fils	C	Juin	1910	1½	"			"	"	"																								
9		" Leandre	"	"	"	"	Mai	1910	1½	"			"	"	"																								
10	106 115	Gratton Maxime	"	M	Chef	M	Déc	1863	48	"			"	"	"	Cultivateur	C 0 00			40									1200		24		"	"					
11		" Mefrovina	"	F	épouse	"	Avril	1868	43	"			"	"	"	ménage																	"	"					
12		" Rosa	"	"	fille	C	Mars	1891	19	"			"	"	"																		Yes	Yes					
13		" Osias	"	M	fils	"	"	1894	17	"			"	"	"	Fils	C 0 01			40													"	"					
14		" Omer	"	"	"	"	Avril	1896	15	"			"	"	"	none																	"	"					
15		" Wilfrid	"	"	"	"	Mai	1900	11	"			"	"	"																		8	"	"				
16		" Lajoie	"	F	fille	"	Avril	1902	9	"			"	"	"																		8	Yes	No				
17		" Léonida	"	"	"	"	Mars	1904	7	"			"	"	"																			"	"					
18		" Ignatius	"	"	"	"	Mai	1906	5	"			"	"	"																			"	"					
19		" Cécile	"	"	"	"	Déc	1909	1	"			"	"	"																			"	"					
20		Chatelain Eugène	"	M	Gendre	"	Juin	1888	23	"			"	"	"	Journalier	C 0 00			40		Français	24		60		240		15										
21	107 116	Gratton Maxime	"	M	chef	M	Sept	1868	23	"			"	"	"	Fermier	C 0 00			40																		
22		" Léa	"	F	épouse	"	Juin	1887	24	"			"	"	"	ménage																	"	"					
23		" Léon	"	M	fils	C	Août	1910	9/12	"			"	"	"																			No	No					
24		" Frédéric	"	"	"	"	Août	1910	9/12	"			"	"	"																								
25	108 117	Dion Léandre	"	M	Chef	M	Août	1878	33	Ont			"	"	"	Cultivateur	C 0 00			40																		
26		" Armantine	"	F	épouse	"	Avril	1880	31	"			"	"	"	ménage																							
27		" Joseph	"	M	fils	C	Août	1898	12	"			"	"	"	Fils	C 0 00			40													Yes	Yes					
28		" Evelina	"	"	"	"	Mai	1898	12	"			"	"	"	Fille	C 0 0 00			40													"	"					
29		Desmeules Clémentine	"	F	domestique	"	Fév	1875	36	"			"	"	"	servante	C 2 9 01			30			52		72		60		2										
30	109 118	Bondreau Pierre	"	M	Chef	M	Déc	1881	29	Ont	1905		"	"	"	Cultivateur	C 0 0 00			40																		
31		" Elmire	"	F	épouse	"	Mars	1882	29	Que			"	"	"	ménage																							
32		" Pierre	"	M	fils	C	Juil	1908	2/12	Ont			"	"	"	Fils	C 0 0 00			40																			
33		" Eliza	"	F	fille	"	Juin	1891	20	"			"	"	"	ménage																							
34		" Benjamin	"	M	"	"	Avril	1895	16	"			"	"	"																								
35		" Albertine	"	"	"	"	Fév	1897	14	"			"	"	"																								
36		" Alphège	"	M	fils	"	Juil	1899	12	"			"	"	"																		10	"	"				
37	110 119	Van Loanda	"	M	Chef	M	Juil	1867	44	"			"	"	"	Fermier	C 0 0 00			40									75	40	1500		14		No	No			
38		" Emma	"	F	épouse	"	Mai	1869	42	"			"	"	"	ménage																							
39		" Rozario	"	M	fils	C	Déc	1892	18	"			"	"	"	Fils	C 0 0 01			40																			
40		" Emerenza	"	F	fille	"	Janv	1894	17	"			"	"	"																								
41		" Aurore	"	"	"	"	Juil	1895	16	"			"	"	"																								
42		" Nicolas	"	M	"	"	Mars	1896	15	"			"	"	"																								
43		" Jean	"	M	fils	"	Juil	1898	13	"			"	"	"																		7	"	"				
44		" Marie Jane	"	F	fille	"	Juil	1901	10	"			"	"	"																		5	"	"				
45		" Marie Anne	"	"	"	"	"	1901	10	"			"	"	"																		5	"	"				
46		" Emma	"	"	"	"	Mars	1902	9	"			"	"	"																		4	"	"				
47		" Joseph	"	M	fils	"	Mars	1904	7	"			"	"	"																		3	"	"				
48		" Léonel	"	"	"	"	Avril	1907	4	"			"	"	"																								
49		" Jean Louis	"	"	"	"	Déc	1910	1	"			"	"	"																								
50																																				

FASTM